

**Cisko.**  
Eastland County.

Correspondenz an das Volksblatt!

Ich nehme mich hiermit die Freiheit um wieder einmal einige Zeilen aus unserm Wunderland ein zu senden. Gegenwärtig haben wir schönen Wetter, was auch von jedern gewünscht wird, daß es eine Zeit lang dabei bleibe, denn wir hatten letzter Zeit sehr viel Regen. Die Ernte-Aussichten sind soweit gut, auch diejenigen denen der Hagel zum ersten Juni alles zerstört hatte und die nachdem Alles vom frischen pflanzen mußten, dürfen auch auf eine gute Ernte hoffen.

Der Bau unserer Kirche läuft seiner Vollendung entgegen zu der wir am 15ten Juli den Grundstein legen.

Unser Herr Pastor und Familie weilt besucheweise bei seinen Eltern in St. Louis

Doch genug für diesmal  
Mit Gruß zeichne: Ditto. E. Wende.

**Cisko**  
Eastland County

---  
Correspondent for the *Volksblatt!*

I will take the opportunity to write a few lines from this land of wonder. Right now we have pretty weather, which was everyone's wish, hope it will stay like this for a while, because we had a lot of rain lately. The prospects for the harvest look good, even for those who had to plant for a second time because of the hailstorm at the beginning of June.

Our church is almost completed. We started the construction in July.

Our Pastor and family are visiting his parents in St. Louis.

Enough for this time.

Greetings signed:

Otto E. Wende

Translated by Luise Green

**Cisko**  
Eastland County

Correspondence to the *Volksblatt!*

I hereby take the liberty once again to send in a few lines from our wonderland. At the moment we have nice weather, which is what everyone wishes it to be for awhile, since in recent time we have had very much rain. The harvest prospects so far are good, even those all smashed by the hail on June 1, and which since then had to be fresh planted in order to hope for a good harvest.

The construction of our church is approaching its completion. We laid the cornerstone on July 15.

Our Pastor and family are visiting his parents in St. Louis.

But enough for this time

Signed with greetings:

Otto E. Wende

Translated by Richard Noack